

TRANSLATION FROM ENGLISH TO DUTCH

TRANS/3770/RWS

THIS TRANSLATION IS FOR INFORMATION PURPOSES ONLY AND THE LANGUAGE OF THE ORIGINAL DOCUMENT TAKES PRECEDENCE

1. Definities en interpretatie

1.1 In deze Overeenkomst hebben de met een hoofdletter geschreven begrippen de volgende betekenis:

Gelieerde partij: in verband met een partij bij deze overeenkomst, elke persoon of entiteit die zeggenschap uitoefent over of onder zeggenschap valt van die partij, of die samen met een Partij onder de zeggenschap valt van een derde.

Overeenkomst: de considerans, de artikelen 1-18 in dit document, de Inkooporder en alle overige documenten van de Klant die hierbij zijn gevoegd of anderszins naar deze Overeenkomst verwijzen, allen met inbegrip van eventuele latere wijzigingen daarvan.

Klant: de Gelieerde Partij binnen de Klantgroep die de Goederen of Diensten bestelt op basis van deze Overeenkomst. Indien Marsh & McLennan Companies, Inc. de Goederen of Diensten bestelt, dan wordt met de Klant bedoeld Marsh & McLennan Companies, Inc.

Klantgroep: de Klant en elke aan de Klant Gelieerde Partij.

Klantlocatie: de locatie die van tijd tot tijd eigendom is van, wordt gehuurd door, in licentie is gegeven aan, of anderszins onder zeggenschap valt van een lid van de Klantgroep.

Werkdag: een dag (met uitzondering van een zaterdag, zondag of plaatselijke officiële feestdag).

Kosten: de door de Klant aan de Leverancier te betalen kosten voor de Goederen en Diensten die door de Leverancier worden geleverd op basis van deze Overeenkomst en die worden vermeld in de Inkooporder.

Vertrouwelijke Informatie: in verband met een partij bij deze Overeenkomst (de eerste partij), alle informatie (met inbegrip van Persoonsgegevens), ongeacht in welke vorm, hetzij in mondelinge, tastbare of schriftelijke vorm:

- (a) die vanwege de aard van de informatie vertrouwelijk is; of
- (b) waarvan de andere partij weet of zou moeten weten dat deze vertrouwelijk is; of
- (c) die door de eerste partij als vertrouwelijk is aangemerkt;

en aan de andere partij bekend wordt gemaakt, of op andere wijze ter kennis komt van de andere partij, of die door de andere partij wordt verkregen

of ontwikkeld in verband met deze Overeenkomst (of het onderwerp daarvan).

Contractjaar: de periode van 12 kalendermaanden vanaf de Ingangsdatum en elke verjaardag van de Ingangsdatum.

Zeggenschap: de macht om direct of indirect het bestuur en het beleid van een entiteit te bepalen of doen bepalen, op grond van contractuele afspraken, door eigendom van aandelen, lidmaatschap van het bestuur, een overeenkomst of anderszins. De begrippen “Zeggenschap uitoefenende” en “Onder zeggenschap van” hebben een overeenkomstige betekenis.

Privacywetgeving: alle toepasselijke wet- en/of regelgeving betreffende de bescherming van persoonsgegevens, met inbegrip van, maar niet beperkt tot: de Europese Privacyrichtlijn 95/46/EG, de Australische Privacy Act 1988 (Cth), de Britse Data Protection Act of 1998, de Canadese Personal Information Protection and Electronic Documents Act (“PIPEDA”), de Health Insurance Portability and Accountability Act (HIPAA) in de Verenigde Staten, de wetgeving betreffende de bescherming van persoonsgegevens op federaal niveau en in afzonderlijke staten in de Verenigde Staten, wet AB 1298 van Californië en Loi 78-17 du 6.01.1978 in Frankrijk.

Persoonsgegevens: alle en enige persoonlijke, medische en/of financiële gegevens die betrekking hebben op een in leven zijnde of overleden identificeerbare, natuurlijke persoon, en alle onder de Privacywetgeving vallende soorten gegevens die door de Leverancier en/of daaraan Gelieerde Partijen worden aangemaakt, of die aan de Leverancier en/of daaraan Gelieerde Partijen beschikbaar worden gesteld door of namens de Klant en/of aan de Klant Gelieerde Partijen. Persoonsgegevens omvatten alle dergelijke gegevens op welk medium of in welk formaat dan ook, inclusief papieren en elektronische formaten.

Bekendmakende Partij: in verband met Vertrouwelijke Informatie, de partij aan wie deze Vertrouwelijke Informatie toebehoort.

Ingangsdatum: de datum van de Inkooporder.

Goederen: de artikelen die als zodanig in de Inkooporder worden vermeld, samen met alle overige materialen of artikelen die door of namens de Leverancier aan de Klant worden geleverd.

Goede Praktijken in de Sector: de toepassing van de mate van vakmanschap, prudentie, zorg en

voorzorg en de praktijken en professionele standaarden en uitvoering door een voldoende aantal gekwalificeerde, competente, opgeleide, efficiënte personeelsleden met passende ervaring, zoals redelijkerwijs en doorgaans verwacht kan worden van een vooraanstaande, goed geleide, vakkundige en ervaren persoon die diensten en/of prestaties levert die van dezelfde (of wezenlijk gelijkwaardige) aard zijn als die worden geleverd door de Leverancier in het kader van deze Overeenkomst.

Gevrijwaarde Partijen: de Klant en ieder ander lid van de Klantgroep. **Gevrijwaarde Partij** heeft een overeenkomstige betekenis.

Insolventiesituatie: één of meer van de volgende situaties:

- (a) indien een curator in een faillissement of insolventieprocedure wordt benoemd, of een bewindvoerder of beheerder, vereffenaar of soortgelijke functionaris wordt aangesteld met betrekking tot het geheel of een deel van de activa van de Leverancier en/of indien een verzoek om liquidatie van de Leverancier wordt ingediend; of
- (b) indien de Leverancier voornemens is een akkoord of regeling te treffen of deze heeft getroffen met zijn schuldeisers in het algemeen of met een bepaalde categorie van schuldeisers.

Intellectuele eigendomsrechten: octrooien, handelsmerken, dienstmerken logo's, handelsnamen en bedrijfsnamen, auteursrechten (inclusief toekomstige auteursrechten), databaserechten, morele rechten, rechten die vervat zijn in, of betrekking hebben op, Vertrouwelijke Informatie (inclusief knowhow, bedrijfsmethoden, gegevens en handelsgeheimen) en alle overige intellectuele eigendomsrechten, die in elk geval op elk moment in elk deel van de wereld van kracht zijn of waarvoor een aanvraag aanhangig is;

Minimumeisen: de minimale eisen die door de Klant zijn gespecificeerd en die de Leverancier op verzoek van de Klant dient na te leven in verband met het volgende: gegevensbescherming, informatiebeheer, bedrijfscontinuïteitsmanagement, personeelsscreening, IT-beveiliging, fysieke beveiliging, logisch toegangsbeheer, duurzaamheid.

Inkooporder: de inkooporder waarin de door de Leverancier aan de Klant te leveren Goederen en/of Diensten worden vermeld en waarop deze algemene voorwaarden betrekking hebben.

Ontvangende Partij: de partij die de Vertrouwelijke Informatie van de andere partij te weten komt, ontwikkelt of anderszins verwerft in het kader van, of in verband met, deze Overeenkomst.

Relevante Wetgeving: elk(e) wet, wetgevend instrument, verordening, besluit, reglement, richtlijn of ander soortgelijk instrument in elk rechtsgebied waarin de Diensten worden verleend of waarin Diensten worden ontvangen (of beide), zoals van tijd tot tijd gewijzigd, die betrekking hebben op de uitvoering van deze Overeenkomst (ter voorkoming van twijfel: met inbegrip van Privacywetgeving).

Diensten: alle verplichtingen van de Leverancier op grond van deze Overeenkomst (inclusief de levering van Goederen) en de uitvoering van de diensten die in de Inkooporder zijn vermeld.

Specificatie: de relevante specificatie van de Goederen die is vermeld in de Inkooporder of anderszins schriftelijk onderdeel vormt van deze Overeenkomst.

Leverancier: de leverancier van de Goederen en/of Diensten die in de Inkooporder wordt vermeld.

Leveranciersgroep: de Leverancier en elke aan de Leverancier Gelieerde Partij.

Personeel van de Leverancier: alle werknemers, bestuursleden, directeuren, aannemers, adviseurs, agenten en overige personen die door of namens de Leverancier of zijn onderaannemers in dienst worden genomen of worden ingehuurd; en

Duur: de duur die eventueel is vermeld in de Inkooporder.

- 1.2 Tenzij anders vermeld (of tenzij de context anders vereist) houden in deze Overeenkomst de woorden "ander(e)", "omvat", "met inbegrip van/inclusief", "bijvoorbeeld" en "in het bijzonder" geen beperking in van de algemeenheid van daaraan voorafgaande woorden en is het betekenisbereik van daarop volgende woorden niet beperkt tot de categorie van de voorafgaande woorden, als een ruimere interpretatie mogelijk is.

2 Aanvang en Duur van de Overeenkomst

Deze Overeenkomst vangt aan op de Ingangsdatum en is van toepassing op de levering van de relevante Goederen en Diensten en blijft

van kracht tijdens de Duur van de Overeenkomst, tenzij de Overeenkomst wordt beëindigd in overeenstemming met de voorwaarden hiervan.

3 Toepasselijkheid van de algemene voorwaarden

Behoudens artikel 18 (Algemene bepalingen) zijn deze algemene voorwaarden van toepassing op de Overeenkomst, onder uitsluiting van alle eventuele overige voorwaarden die zijn opgenomen in, of waarnaar wordt verwezen in een ontvangstbevestiging of aanvaarding van een order, specificatie, brief, factuur of andere mededeling die door de Leverancier wordt verzonden aan de Klant, ongeacht of de verzending voor of na de Ingangsdatum plaatsvindt.

4 Levering van Goederen en Diensten

- 4.1 De Leverancier zal de Diensten verlenen en de Goederen leveren onder de voorwaarden die zijn vastgelegd in deze Overeenkomst (met inbegrip van de naleving van relevante tijdsbestekken of tijdstippen voor tussentijdse leveringen) en zal de Diensten uitvoeren in overeenstemming met de Goede Praktijken in de Sector en alle Relevante Wetgeving.
- 4.2 De Leverancier zal de Klant vrijwaren voor en tegen alle vorderingen, aanspraken, acties, verliezen, uitgaven, aansprakelijkheid, schade en kosten (met inbegrip van, maar niet beperkt tot, alle rente, geldelijke sancties, redelijke kosten van rechtsbijstand en overige professionele kosten en uitgaven) die worden ingesteld tegen of worden gedragen door de Gevrijwaarde Partijen, hun bestuurders, directieleden, werknemers, agenten of onderaannemers als gevolg van of in verband met de niet-nakoming van een plicht, onzorgvuldig en/of opzettelijk handelen of nalaten van de Leverancier of Personeel van de Leverancier bij de toelevering en/of aflevering en/of installatie van de Goederen of de verlening van de Diensten.

5 Inspectie, tests en monsters

- 5.1 Op verzoek van de Klant zal de Leverancier monsters van de Goederen aan de Klant verstrekken voor goedkeuring door de Klant, alvorens de Goederen worden afgeleverd.
- 5.2 De Klant heeft het recht om de Goederen voorafgaand aan hun levering op elk moment

tijdens de fabricage, bewerking en/of opslag te inspecteren en te testen. Op redelijk verzoek van de Klant zal de Leverancier op zijn eigen kosten de faciliteiten voor dit doeleinde leveren of laten leveren.

- 5.3 Indien als resultaat van een in overeenstemming met artikel 5.2 uitgevoerde inspectie of test de Klant redelijkerwijs van mening is dat de Goederen niet aan de voorwaarden van deze Overeenkomst voldoen of na voltooiing van de fabricage of bewerking waarschijnlijk niet zullen voldoen aan de voorwaarden van deze Overeenkomst, dan kan de Klant dit aan de Leverancier meedelen. In dat geval zal de Leverancier alle stappen nemen die noodzakelijk zijn om voldoening aan de voorwaarden van deze Overeenkomst te waarborgen.
- 5.4 Ongeacht in overeenstemming met dit artikel 5 uitgevoerde tests of inspecties, blijft de Leverancier volledig verantwoordelijk voor de Goederen en worden de verplichtingen van de Leverancier niet beperkt of anderszins beïnvloed door dergelijke tests of inspecties.

6 Levering van Goederen

- 6.1 De Goederen zullen worden afgeleverd op de Klantlocatie of een andere locatie die in de Inkooporder is vermeld en op de datum of binnen de termijn die daarin wordt vermeld en in elk geval tijdens de normale werkuren van de Klant.
- 6.2 De Leverancier zal de Klant voor de levering voldoende van te voren voorzien van aanwijzingen of andere gegevens die nodig zijn voor de aanvaarding van de Goederen door de Klant.
- 6.3 De Goederen dienen naar behoren verpakt en zodanig beschermd te worden dat zij hun bestemming in goede staat bereiken, gelet op de aard van de Goederen en andere relevante omstandigheden. De Leverancier dient de Goederen te lossen op eigen risico en volgens de aanwijzingen van de Klant.
- 6.4 De Klant is niet verplicht tot retournering van, en is evenmin verplicht tot betaling voor de retournering van verpakkingsdozen, pallets, vaten of andere materialen die worden gebruikt voor de verpakking van de Goederen, ongeacht of deze materialen al dan niet herbruikbaar zijn.
- 6.5 Het tijdstip van levering van de Goederen is een wezenlijke voorwaarde van deze Overeenkomst.

6.6 Alle Goederen dienen te worden vergezeld van een gedetailleerd document waarin het nummer van de relevante Inkooporder en de volledige bijzonderheden van de geleverde Goederen worden vermeld.

6.7 Indien de Goederen in verschillende gedeelten worden afgeleverd, wordt de Overeenkomst aangemerkt als één enkele, ondeelbare Overeenkomst.

6.8 Indien er meer Goederen aan de Klant worden geleverd dan de in de Inkooporder vermelde hoeveelheid, is de Klant niet verplicht voor het overschot te betalen. Het eventuele overschot is en blijft voor risico van de Leverancier en kan op kosten van de Leverancier geretourneerd worden.

6.9 Na levering van de Goederen aan de Klant, dient de Klant de Goederen af te wijzen of te aanvaarden. De Klant zal zijn aanvaarding niet onredelijkerwijs weerhouden of vertragen. De Klant heeft het recht de Goederen af te wijzen wanneer er een verborgen gebrek in de Goederen aanwezig blijkt te zijn.

6.10 Onverminderd enig ander recht of verhaalmiddel dat de Klant ter beschikking kan staan, heeft de Klant het recht, indien de Goederen niet worden geleverd in overeenstemming met de Overeenkomst, of indien de Leverancier niet voldoet aan de voorwaarden van de Overeenkomst, om naar eigen goeddunken van de Klant een of meer van de volgende verhaalmiddelen te gebruiken:

(a) De Klant kan de Goederen geheel of gedeeltelijk afwijzen en deze op risico en kosten van de Leverancier retourneren aan de Leverancier, waarbij de Leverancier het volledige bedrag van de aldus geretourneerde Goederen aan de Klant zal terugbetalen.

(b) De Klant kan de Leverancier de gelegenheid geven om (op kosten van de Leverancier) ofwel enig gebrek in de Goederen te herstellen ofwel vervangende Goederen te leveren en eventuele overige noodzakelijke werkzaamheden uit te voeren om te verzekeren dat voldaan wordt aan de voorwaarden van de Overeenkomst.

(c) De Klant kan de schade vergoed krijgen die is opgetreden als gevolg van of in verband met de niet-nakoming door de Leverancier van de Overeenkomst; of

(d) De Klant kan deze Overeenkomst geheel of gedeeltelijk met onmiddellijke ingang beëindigen na schriftelijke opzegging aan de Leverancier.

7 Overgang van eigendom en risico. Verzekering

7.1 Behoudens artikel 12 (Intellectuele Eigendomsrechten) gaan de eigendom van en het risico voor de Goederen over op de Klant bij de levering van de Goederen aan de Klant, vrij van rechten of belangen van derden (met inbegrip van pandrechten, zakelijke rechten en opties), tenzij de Goederen voorafgaand aan de levering zijn betaald in overeenstemming met deze Overeenkomst. In dat geval gaat de eigendom van de Goederen over op de Klant zodra de Klant voor de Goederen heeft betaald.

7.2 De Leverancier zal, uitsluitend op zijn eigen kosten (a) de Goederen voor hun volledige vervangingswaarde verzekeren voor alle risico's tot aan de levering van de Goederen in overeenstemming met deze Overeenkomst; en (b) alle overige toepasselijke verzekeringen aanhouden, met inbegrip van dekking voor beroepsaansprakelijkheid ('errors & omissions'), bij de verzekeringsmaatschappijen en voor de bedragen die aanvaardbaar zijn voor de Klant en de Leverancier zal de Klant op verzoek de verzekeringscertificaten verstrekken als bewijs van het bestaan van deze dekking.

8 Kosten, facturatie en betaling

8.1 De Klant zal de Kosten aan de Leverancier betalen binnen 45 dagen na de datum waarop de Klant een correcte en foutvrije factuur ontvangt.

8.2 Alle Kosten en overige bedragen die verschuldigd zijn op grond van deze Overeenkomst zijn exclusief belastingen die, indien van toepassing, voldaan dienen te worden tegen het toepasselijke tarief.

8.3 De Leverancier dient de vereisten van de Klant voor facturatie (in elektronische of andere vorm) na te leven, inclusief de afsluiting van overeenkomsten met, en de naleving van facturatieprocedures van, derden die door de Klant zijn aangewezen voor de ontvangst of verwerking van facturen.

9 Bedrijfscontinuïteit

De Leverancier (i) dient alle redelijke voorzorgsmaatregelen te treffen om te waarborgen dat, in het geval van een ramp, de gevolgen van de

ramp voor het vermogen van de Leverancier om zijn verplichtingen uit deze Overeenkomst na te komen tot een minimum worden beperkt, (ii) dient ervoor te zorgen dat hij toereikende back-up voorzieningen geïmplementeerd heeft, en (iii) dient de Minimumeis in verband met Bedrijfscontinuïteitsmanagement na te leven indien de Klant daarom verzoekt.

10 Personeel van de Leverancier, discriminatieverbod en milieunormen

10.1 De Leverancier is en blijft volledig verantwoordelijk voor het handelen, nalaten en management van al het Personeel van de Leverancier.

10.2 De Leverancier zal alle passende maatregelen treffen om te verzekeren dat werknemers en derden die door de Leverancier worden gecontracteerd voor de levering van de Goederen en/of Diensten in het kader van deze Overeenkomst naar behoren worden gescreend in overeenstemming met de Goede Praktijken in de Sector, met inbegrip van controles en de verificatie van kwalificaties, en de Leverancier zal de Minimeis in verband met Personeelsscreening naleven, indien de Klant daarom verzoekt. De Leverancier zal geen Personeel van de Leverancier toewijzen aan de uitvoering van verplichtingen, werkzaamheden of diensten in verband met deze Overeenkomst zonder de voorafgaande schriftelijke toestemming van de Klant indien de Leverancier niet aan deze screeningprocessen heeft voldaan of indien informatie die afkomstig is van het screeningproces of die anderszins bekend is aan de Leverancier in verband met een persoon van zodanige aard is dat een dienstverlener die de Goede Praktijken in de Sector hanteert deze persoon niet zou toewijzen aan de uitvoering van de dienst of enige andere verplichting van het relevante onderdeel van de Leveranciersgroep.

10.3 De Klant behoudt zich het recht voor om leden van het Personeel van de Leverancier de toegang te weigeren tot een Klantlocatie of andere locaties of hen daarvan te verwijderen indien

(a) hun toelating of aanwezigheid naar de mening van de Klant onwenselijk is, of een bedreiging vormt voor de handhaving van de geheimhoudingsplicht of beveiliging; of

(b) hun aanwezigheid in strijd is met de normen en regels die gelden voor het eigen personeel van de Klant,

mits de Klant de Leverancier op de hoogste stelt van een dergelijke weigering.

10.4 De uitsluiting van een dergelijke persoon van een Klantlocatie of andere locatie overeenkomstig artikel 10.3 ontslaat de Leverancier niet van de vervulling van zijn verplichtingen in het kader van deze Overeenkomst.

10.5 Tijdens de uitvoering van deze Overeenkomst zal de Leverancier zich onthouden van represailles, pesterijen of discriminatie tegen werknemers, enige partij bij deze Overeenkomst, of sollicitanten voor een dienstverband bij enige partij bij deze Overeenkomst vanwege hun geslacht, ras, handicap, leeftijd, godsdienst, seksuele geaardheid of deeltijdstatus in overtreding van de Relevante Wetgeving.

10.6 De Leverancier zal alle passende maatregelen treffen om te handelen in overeenstemming met de Goede Praktijken in de Sector met betrekking tot zijn impact op het milieu, gezondheids- en veiligheidsbeleid, diversiteitsbeleid en mensenrechtenbeleid en zal voldoen aan de Minimumeis in verband met Duurzaamheid indien de Klant daarom verzoekt.

10.7 Op verzoek zal de Leverancier tijdig alle door de Relevante Wetgeving vereiste certificaten voorleggen aan de Klant.

11 Garanties

11.1 De Leverancier waarborgt en verklaart dat, vanaf de Ingangsdatum en op doorlopende basis:

(a) de Leverancier volledig bevoegd is om de op grond van deze Overeenkomst door de Leverancier verleende licenties te verlenen;

(b) de Leverancier zijn verplichtingen op grond van deze Overeenkomst zal vervullen met alle nodige vaardigheid, zorg en toewijding en in overeenstemming met de Goede Praktijken in de Sector;

(c) de vervulling van de verplichtingen van de Leverancier op grond van deze Overeenkomst en de ontvangst en het gebruik door de Klant van de Diensten, verstrekte of ter beschikking gestelde Intellectuele Eigendomsrechten, door de Leverancier aan de Klant bekendgemaakte Vertrouwelijke Informatie, Goederen en de uitoefening van rechten die zijn verleend in het kader van door de Leverancier aan de Klant verleende licenties geen inbreuk maken op de Intellectuele Eigendomsrechten van derden;

- (d) het antwoord van de Leverancier op de vragenlijst van de Klant met betrekking tot de Minimumeisen voor derden (indien de Klant de Leverancier gevraagd heeft om invulling van de vragenlijst) juist, volledig en nauwkeurig is in alle wezenlijke opzichten en de Leverancier zal de Klant informeren als er een wijziging optreedt in een wezenlijk onderdeel van deze informatie.
 - (e) de Goederen overeen zullen stemmen met de hoeveelheid, kwaliteit en beschrijving met de bijzonderheden die worden vermeld in de Inkooporder of de Specificatie (of beide);
 - (f) de Goederen (onder voorbehoud van bovenstaand artikel 11.1 (e)) vrij zullen zijn van gebreken, van voldoende kwaliteit zijn en geschikt zullen zijn voor het doel dat door de Leverancier is aangegeven of dat daaraan uitdrukkelijk of stilzwijgend is toegekend;
 - (g) de Goederen zullen gelijk zijn aan en in alle opzichten overeenstemmen met:
 - (i) monsters of patronen die door een partij zijn verstrekt en zijn aanvaard door de andere partij; en
 - (ii) de Specificatie;
 - (h) de Goederen zullen voldoen aan alle Relevante Wetgeving betreffende de fabricage en verkoop van de Goederen die geldt op het tijdstip waarop zij worden geleverd; en dat
 - (i) de in het kader van deze Overeenkomst geleverde Goederen of Diensten zodanig zullen worden geleverd dat wetgeving betreffende de automatische overgang van werknemers bij een wijziging van de leverancier van Goederen of Diensten niet van toepassing zal zijn op de levering van goederen of diensten in het kader van deze Overeenkomst of op een verandering van leverancier daarvan. Deze wetgeving omvat onder meer, maar is niet beperkt tot, de omzetting naar plaatselijk recht van de Europese Richtlijn 77/187/EEG betreffende het behoud van de rechten van de werknemers bij overgang van ondernemingen, zoals herzien en geconsolideerd in Richtlijn 2001/23/EG.
- 11.2 Onverminderd enige andere rechten en verhaalmiddelen van de Klant, zal de Leverancier op verzoek van de Klant alle Goederen die binnen 12 maanden na de datum van levering defect zijn of worden onverwijld vervangen of (naar keuze van de Klant) op zijn eigen kosten repareren, indien het

defect optreedt bij normaal gebruik en te wijten is aan gebrekkig ontwerp, ontoereikend of gebrekkig materiaal of vakmanschap, onjuiste aanwijzingen van de Leverancier voor het gebruik of de niet-nakoming door de Leverancier van een bepaling van deze Overeenkomst. Reparaties en vervangingen zijn zelf onderworpen aan de bovenstaande verplichtingen voor een periode van 12 maanden vanaf de datum van levering, herinstallatie of het passeren van eventuele tests, al naar gelang wat van toepassing is na een reparatie of vervanging.

12 Intellectuele Eigendomsrechten

- 12.1 Alle Intellectuele Eigendomsrechten die voor de ondertekening van deze Overeenkomst toebehoren aan een partij blijven bij deze partij berusten.
- 12.2 De Leverancier verleent hierbij aan de Klant, elk lid van de Klantgroep, hun agenten en onderaannemers, een wereldwijde, royaltyvrije, niet-exclusieve, eeuwigdurende, niet-overdraagbare licentie (met inbegrip van het recht om sublicenties te verlenen) voor het gebruik van:
- (a) enige en alle Intellectuele Eigendomsrechten op de Goederen; en
 - (b) alle overige Intellectuele Eigendomsrechten voor zover noodzakelijk om:
 - (i) de Diensten te ontvangen of te gebruiken;
 - (ii) de Klant het volledige genot te bezorgen van de eigendom van de Goederen;
 - (iii) zijn plichten te vervullen en zijn rechten uit te oefenen in het kader van deze Overeenkomst.
- 12.3 De Leverancier zal de Klant vrijwaren voor en tegen alle vorderingen, aanspraken, acties, verliezen, uitgaven, aansprakelijkheid, schade en kosten (met inbegrip van, maar niet beperkt tot, gederfde winst, reputatieverlies, en alle rente, geldelijke sancties, kosten van rechtsbijstand en overige professionele kosten en uitgaven) die worden ingesteld tegen of worden gedragen door de Gevrijwaarde Partijen, hun bestuurders, directieleden, werknemers, agenten en onderaannemers als gevolg van, of in verband met, een vordering, aanspraak of actie die stelt dat de uitvoering van de Diensten of het gebruik of bezit van Goederen of Intellectuele Eigendomsrechten die aan een Gevrijwaarde Partij zijn geleverd of ter beschikking zijn gesteld inbreuk maakt op de Intellectuele Eigendomsrechten van een derde.

13 Geheimhoudingsplicht en beveiliging

13.1 De Ontvangende Partij zal alle Vertrouwelijke Informatie van de Bekendmakende Partij tot in de eeuwigheid als geheim en vertrouwelijk behandelen en zal geen Vertrouwelijke Informatie direct of indirect aan andere personen mededelen of bekendmaken (hetzij schriftelijk, mondeling of op enige andere wijze) zonder de schriftelijke toestemming van de Bekendmakende Partij, behalve indien dit in overeenstemming is met de voorwaarden van deze Overeenkomst. Het bovenstaande is niet van toepassing voor zover:

- (a) de Ontvangende Partij Vertrouwelijke Informatie van de Bekendmakende Partij in zijn bezit moet hebben of bekend moet maken (of in zijn bezit heeft en bekendmaakt) aan een Gelieerde Partij, onderaannemer, agent (op voorwaarde dat derden gebonden zijn aan geheimhoudingsverplichtingen die wezenlijk gelijkwaardig zijn aan de hierin vervatte verplichtingen en op voorwaarde dat de Ontvangende Partij verantwoordelijk blijft tegenover de Bekendmakende Partij voor eventuele inbreuk op de geheimhouding door deze derden), of aan een werknemer van de Ontvangende Partij, om aan zijn verplichtingen te voldoen, zijn rechten op grond van deze Overeenkomst uit te oefenen of het voordeel van de Diensten te ontvangen; of
- (b) Vertrouwelijke Informatie van de Leverancier is opgenomen in, of anderszins deel uitmaakt van Goederen.

13.2 De Leverancier zal alle passende stappen nemen om te verzekeren dat passende beveiligingsmaatregelen worden ingevoerd en gehandhaafd met betrekking tot de levering van de Goederen en/of Diensten in het kader van deze Overeenkomst en zal voldoen aan de Minimumeisen met betrekking tot IT-beveiliging, Fysieke Beveiliging en Logisch Toegangsbeheer indien de Klant daarom verzoekt.

13.3 Het is de Leverancier niet toegestaan de naam van de Klant of van enig lid van de Klantgroep direct of indirect te gebruiken of ernaar te verwijzen in reclame, persberichten, marketingmaterialen, lijsten van klanten of opdrachtgevers, beroeps- of vakpublicaties of op enige andere wijze zijn relatie met de Klant of enig lid van de Klantgroep te publiceren zonder de voorafgaande schriftelijke

toestemming van de Klant. De Klant kan deze goedkeuring geheel naar zijn eigen goeddunken weerhouden.

14 Gegevensbescherming en informatiebeheer

14.1 De Leverancier zal te allen tijde voldoen aan zijn verplichtingen krachtens alle toepasselijke Privacywetgeving, met inbegrip van alle geldige en actuele registraties of kennisgevingen die vereist zijn ingevolge de Privacywetgeving.

14.2 Op verzoek van de Klant zal de Leverancier te allen tijde tevens voldoen aan de Minimumeisen met betrekking tot Gegevensbescherming.

14.3 De Leverancier zal persoonsgegevens uitsluitend verwerken:

- (a) voor het doeleinde van de levering van Goederen en/of Diensten aan de Klant;
- (b) voor andere, uitdrukkelijk door de Klant opgedragen doeleinden; en
- (c) in elk geval in overeenstemming met de Relevante Wet.

14.4 Behalve voor zover vereist door een wettelijk voorschrift en behoudens de bepalingen van artikel 18.4 zal de Leverancier er zorg voor dragen dat hij geen Persoonsgegevens openbaart, bekendmaakt of onthult aan derden.

14.5 De Leverancier zal passende technische en organisatorische maatregelen treffen om de Persoonsgegevens te beschermen tegen onrechtmatige verwerking en tegen onbedoeld(e) verlies, vernietiging, schade, wijziging of bekendmaking van de Persoonsgegevens, met inbegrip van de versleuteling van alle bewerkte Persoonsgegevens die worden opgeslagen op alle draagbare digitale of elektronische opslagmedia. De Klant kan met redelijke tussenpozen verzoeken om een gedetailleerde schriftelijke beschrijving van de technische en organisatorische methoden die door de Leverancier worden toegepast.

14.6 De Leverancier zal de Klant onverwijld in kennis stellen indien:

- (a) de betrokkene van bepaalde Persoonsgegevens schriftelijk verzoekt om inzage in de Persoonsgegevens; of
- (b) de Leverancier een klacht of verzoek ontvangt of op de hoogte raakt van een aantijging die betrekking heeft op de Persoonsgegevens die worden verwerkt in het kader van deze Overeenkomst of op de verplichtingen van de Klant krachtens de Privacywetgeving; of

- (c) de Leverancier op de hoogte raakt van verlies, schade, vernietiging of ongeoorloofde verwerking of onbedoelde bekendmaking van Persoonsgegevens.

14.7 De Leverancier zal de Gevrijwaarde Partijen vrijwaren en gevrijwaard houden tegen alle boetes, geldelijke sancties, kosten, vorderingen, aanspraken, aansprakelijkheid, uitgaven, schade of verliezen (met inbegrip van, maar niet beperkt tot, gederfde winst en reputatieverlies, en alle rente, geldelijke sancties, kosten van rechtsbijstand en overige professionele kosten en uitgaven) die worden ingesteld tegen of worden gedragen door de Gevrijwaarde Partijen als gevolg van, of in verband met, een actie met betrekking tot niet-nakoming door de Leverancier van dit artikel 14.

14.8 De Leverancier zal een passend beleid voor informatiebeheer invoeren en naleven, in overeenstemming met de Goede Praktijken in de Sector, en zal voldoen aan de Minimumeis met betrekking tot Informatiebeheer indien de Klant daarom verzoekt.

15 Aansprakelijkheid

15.1 Geen van de partijen beperkt of sluit zijn aansprakelijkheid uit ten aanzien van:

- (a) bedrog, diefstal, fraude of opzettelijke misleiding door de partij of haar werknemers en in het geval van de Leverancier, door Personeel van de Leverancier;
- (b) overlijden of lichamelijk letsel als gevolg van haar nalatigheid;
- (c) haar vrijwaringsverplichtingen;
- (d) aansprakelijkheid onder artikel 12 (Intellectuele Eigendomsrechten);
- (e) niet-nakoming van artikel 13 (Geheimhoudingsplicht);
- (f) niet-nakoming van artikel 14 (Gegevensbescherming en informatiebeheer); of
- (g) voor zover een dergelijke beperking of uitsluiting niet is toegestaan door de Relevante Wet.

15.2 Behoudens artikel 15.1, is de maximale totale aansprakelijkheid van de Leverancier tegenover de Klant (met uitzondering van aansprakelijkheid die onder 15.1 valt) beperkt tot het bedrag dat gelijk is aan 100% van de Kosten die vermeld worden in de Inkooporder.

15.3 Behoudens artikel 15.1, is de maximale totale aansprakelijkheid van de Klantgroep (met uitzondering van aansprakelijkheid die onder 15.1 valt) beperkt tot het bedrag dat gelijk is aan 100% van de Kosten die vermeld worden in de Inkooporder.

15.4 Behoudens artikel 15.1 is geen van de partijen aansprakelijk tegenover de andere partij voor enige indirecte of gevolgschade, met inbegrip van indirect verlies van omzet of winst, en in elk geval ongeacht of deze voortvloeit uit nalatigheid, contractbreuk of andere oorzaken.

16 Beëindiging

16.1 Deze Overeenkomst kan op elk moment zonder opgaaf van reden door de Klant worden beëindigd door middel van schriftelijke opzegging aan de Leverancier met inachtneming van een opzegtermijn van ten minste 14 dagen.

16.2 In de volgende omstandigheden kan de Klant deze Overeenkomst geheel of gedeeltelijk met onmiddellijke ingang beëindigen na schriftelijke opzegging aan de Leverancier:

- (a) in het geval van een wezenlijke tekortkoming in de nakoming door de Leverancier van deze Overeenkomst (als een enkele gebeurtenis of als een reeks gebeurtenissen die samen een wezenlijke tekortkoming vormen) die niet hersteld kan worden, of, indien de tekortkoming wel hersteld kan worden, indien de Leverancier de tekortkoming niet hersteld binnen 30 dagen nadat hij daartoe schriftelijk is aangemaand; of
- (b) indien de Leverancier in een Insolventiesituatie verkeert.

16.3 De Leverancier heeft het recht om de Klant een schriftelijke kennisgeving te doen toekomen (de **Eerste Kennisgeving**) onder verwijzing naar dit artikel 16.3 als de Klant onbetwiste, gefactureerde Kosten niet heeft betaald die verschuldigd en opeisbaar zijn voor een periode van meer dan 60 dagen voorafgaand aan de datum waarop de Leverancier de Eerste Kennisgeving aan de Klant doet toekomen. Indien de in de Eerste Kennisgeving vermelde bedragen onbetaald blijven voor een periode van meer dan 14 dagen na ontvangst door de Klant van de Eerste Kennisgeving, dan kan de Leverancier een tweede kennisgeving aan de Klant doen toekomen, waarin de Leverancier zijn voornemen vermeldt om deze Overeenkomst te beëindigen, met bijvoeging van

de Eerste Kennisgeving en onder bijzondere verwijzing naar dit artikel 16.3 (de **Definitieve Kennisgeving**). Indien de Klant de betwiste, gefactureerde Kosten niet betaalt binnen 14 dagen na ontvangst van de Definitieve Kennisgeving, kan de Leverancier, tenzij en totdat de Klant de onbetwiste, gefactureerde Kosten betaalt die in de Eerste Kennisgeving worden vermeld (of indien de partijen een ander bedrag overeenkomsten, dat bedrag betaalt), de Klant een kennisgeving doen toekomen waarbij deze Overeenkomst met onmiddellijke ingang wordt beëindigd. Ter voorkoming van twijfel: het recht van de Leverancier om deze Overeenkomst te beëindigen in overeenstemming met dit artikel 16.3 vervalt na betaling door de Klant van de onbetwiste, gefactureerde bedragen.

16.4 De beëindiging of afloop van deze Overeenkomst heeft geen invloed op de eventuele verworven rechten of aansprakelijkheid van beide partijen, of op het van kracht worden of blijven van enige andere clausules en bepalingen van deze Overeenkomst die expliciet of impliciet bedoeld zijn om van kracht te worden of blijven bij of na beëindiging.

17 Exitmanagement

17.1 In geval van:

- (a) afloop of beëindiging van deze Overeenkomst; of
- (b) afloop of beëindiging van de toewijzing van Personeel van de Leverancier aan de vervulling van verplichtingen uit hoofde of op grond van deze Overeenkomst; of
- (c) de hernieuwde toewijzing van Personeel van de Leverancier aan andere taken of rollen; of
- (d) op verzoek van de Klant;

is de Leverancier gehouden tot het volgende en zal bewerkstelligen dat het Personeel van de Leverancier gehouden is tot het volgende:

- (i) onmiddellijke teruggave, of teruggave zoals anders schriftelijk opgedragen door de Klant, aan de Klant of een door de Klant schriftelijk aangewezen derde, van alle eigendommen van de Klant (met inbegrip van IT-apparatuur, middelen zoals kaarten, sleutels of elektronische keyfobs voor toegang tot Klantlocaties, mobiele telefoons en Vertrouwelijke Informatie) die in het bezit of onder controle zijn van de Leverancier of leden

van het Personeel van de Leverancier (of beide); en

(ii) de verzekering dat alle toegang die door of namens de Klant is verleend tot systemen van de Klant volledig en naar behoren wordt ingenomen (met inbegrip van de wijziging van wachtwoorden en inloggegevens) van al het Personeel van de Leverancier en dat door het Personeel van de Leverancier gebruikte e-mailaccounts onmiddellijk worden afgesloten. In het geval van eigendommen in elektronisch formaat zal de Leverancier de Klant voorzien van veilige en leesbare kopieën op magnetische media of, naar keuze van de Klant, per e-mail indien de informatie doorgegeven kan worden per e-mail, en de Leverancier zal de op deze wijze gehouden kopieën definitief vernietigen en verwijderen.

17.2 Bij de afloop of beëindiging van deze Overeenkomst, of bij voltooiing van de Diensten om welke reden dan ook, afhankelijk van welk tijdstip eerder valt (maar onverminderd de verplichtingen van de Leverancier krachtens deze Overeenkomst), zullen alle eigendommen van de Leverancier worden verwijderd van de relevante Klantlocatie binnen vijf dagen na de afloop of beëindiging van de Overeenkomst of na voltooiing van de Diensten, en zal de Leverancier aansprakelijk zijn voor eventuele opslagkosten en alle risico, inclusief verlies, schade en diefstal van dergelijke eigendommen vanaf de beëindiging of afloop van de Overeenkomst tot aan de verwijdering van de eigendommen van de relevante Klantlocatie door de Leverancier of Personeel van de Leverancier.

17.3 Tenzij anders opgedragen door de Klant, zal de Leverancier binnen 30 dagen na afloop of beëindiging van de Overeenkomst alle Persoonsgegevens en eventuele kopieën daarvan teruggeven of vernietigen, tenzij wettelijke of regelgevende voorschriften dit beletten. In dat geval is de Leverancier ertoe gehouden deze Persoonsgegevens niet langer te verwerken en zal de Leverancier in verband met deze Persoonsgegevens voldoen aan de voorwaarden van artikel 13 (Geheimhoudingsplicht), zodat de vertrouwelijkheid van de Persoonsgegevens gewaarborgd blijft.

17.4 Op verzoek van de Klant zal de Leverancier schriftelijk aan de Klant bevestigen dat hij volledig

heeft voldaan aan de voorwaarden van de bovenstaande artikelen 17.1, 17.2 en 17.3.

17.5 Dit artikel 17 blijft van kracht na beëindiging of afloop van deze Overeenkomst.

18 Algemene bepalingen

18.1 **Audit:** Na redelijke voorafgaande kennisgeving aan de Leverancier kan de Klant:

(a) zich toegang verschaffen tot elke locatie die in gebruik is bij de Leverancier voor de verlening van de Diensten of van waaruit de Diensten worden geleid of beheerd;

(b) vragen stellen aan al het Personeel van de Leverancier; en

(c) alle relevante bescheiden kopiëren;

met als doel de naleving door de Leverancier van deze Overeenkomst aan een auditonderzoek te onderwerpen.

18.2 **Wijziging en variatie:** Wijzigingen van deze Overeenkomst zijn uitsluitend geldig, indien deze op schrift zijn gesteld, uitdrukkelijk zijn vastgelegd als wijzigingen van de Overeenkomst en zijn ondertekend door elk van de partijen bij de Overeenkomst.

18.3 **Overdracht en uitbesteding:** De Leverancier is niet gerechtigd om zonder voorafgaande schriftelijke toestemming van de Klant de rechten en plichten die voortvloeien uit of ontstaan in verband met deze Overeenkomst te cederen, over te dragen, uit te besteden of daar andere transactie mee te verrichten. Het is een voorwaarde voor de verlening van toestemming door de Klant aan de Leverancier voor uitbesteding van zijn verplichtingen op grond van deze Overeenkomst dat de onderaannemer van de Leverancier voldoet aan de vereisten van artikel 7, 13 en 14 van deze Overeenkomst en de Relevante Wetgeving.

18.4 **Kennisgevingen:** Alle kennisgevingen en toestemmingen aan een partij in het kader van deze Overeenkomst worden van kracht na ontvangst indien zij op schrift gesteld zijn onder vermelding van de persoon voor wie zij bestemd zijn en persoonlijk worden overhandigd of zijn verstuurd per gefrankeerde, aangetekende post aan het adres van de Leverancier dat op de Inkooporder is vermeld, of indien bestemd voor de Klant, als volgt zijn geadresseerd: Head of Procurement Operations, Marsh & McLennan Companies, Tower Place - UK Head Office, Lower Thames Street, Londen, EC3R 5BU.

18.5 **Cumulatieve rechten:** Behalve wanneer uitdrukkelijk anders bepaald in deze Overeenkomst, zijn de rechten van elke partij op grond van deze Overeenkomst cumulatief en vormen geen uitsluiting van wettelijke rechten of verhaalmiddelen, behalve voor zover deze rechten niet consistent zijn met de rechten die uitdrukkelijk zijn vermeld in deze Overeenkomst.

18.6 **Verdere waarborg:** Op verzoek van en voor rekening van de andere partij, zal elke partij, en zal de Leverancier bewerkstelligen dat het Personeel van de Leverancier en elk van zijn onderaannemers daartoe is gehouden, alle documenten ondertekenen en alle overige handelingen verrichten die noodzakelijk kunnen zijn om volledige uitvoering te geven aan deze Overeenkomst.

18.7 **Volledige overeenkomst:** Deze Overeenkomst (samen met alle overige documenten die op grond daarvan worden geformaliseerd) vormt de volledige overeenkomst en afspraak tussen de partijen en treedt in de plaats van alle voorstellen en voorgaande overeenkomsten, regelingen en afspraken tussen de partijen met betrekking tot het onderwerp van de Overeenkomst.

18.8 **Toepasselijk recht:** Deze Overeenkomst en alle eventuele buitencontractuele verplichtingen die ontstaan uit of in verband met deze Overeenkomst worden beheerst door, en geïnterpreteerd in overeenstemming met, het recht van het land waarin de Diensten worden verleend of de Goederen worden geleverd, onder uitsluiting van de beginselen van conflictenrecht van het recht van dat land. De zinsnede "het recht van het land waarin de Diensten worden verleend of de Goederen worden geleverd" wordt echter vervangen door de volgende zinsneden: 1) "het recht van de Staat of het Grondgebied waarin de Diensten worden verleend of de Goederen worden geleverd" indien de Diensten worden verleend of de Goederen worden geleverd in Australië; 2) "het recht van de Provincie van Ontario en de daarin geldende federale wetten van Canada" indien de Diensten worden verleend of de Goederen worden geleverd in Canada; 3) "het recht van Engeland en Wales" indien de Diensten worden verleend of de Goederen worden geleverd in het Verenigd Koninkrijk; 4) "het recht van de Staat van New York", indien de Diensten worden verleend of de Goederen worden geleverd in de Verenigde Staten.

De toepassing van het Verdrag van de Verenigde Naties inzake internationale koopovereenkomsten betreffende roerende zaken wordt uitgesloten.

18.9 **Scheidbaarheid** As een bepaling van deze Overeenkomst door een bevoegde rechtbank onrechtmatig wordt verklaard, dan zal de betreffende bepaling door de rechtbank worden gewijzigd en zal daaraan een interpretatie worden toegekend die het beste voldoet aan de doelstellingen van de oorspronkelijke bepaling in de ruimst mogelijke zin die wettelijk is toegestaan. De overige bepalingen van deze Overeenkomst blijven in dat geval onverminderd van kracht.